

□ ГАРНЫК Л.П. (Харьков, Украина)

## АЛЬЯНС ФРАНСЕЗ ГОРОДА ХАРЬКОВА В СВЕТЕ КОММУНИКАТИВНЫХ И ИНТЕГРАЦИОННЫХ ПРОЦЕССОВ СОВРЕМЕННОСТИ

Представительство общественной организации Альянс Франсез в городе Харькове было торжественно открыто 3 июня 2015 года по адресу улица Рымарская 34. Руководителем харьковского представительства организации стал ректор Харьковского национального экономического университета имени С. Кузнеця Владимир Пономаренко. Альянс Франсез города Харькова - общественная неприбыльная культурно-просветительская организация, действующая в Харькове с января 2015 года. Сегодня при поддержке Ми-

нистерства иностранных дел Франции работает более тысячи представительств этой организации, харьковское представительство Альянс Франсез стало восьмым в Украине. На церемонии торжественного открытия Альянс Франсез города Харькова в Харьковском национальном академическом театре оперы и балета имени Н. В. Лысенка 3 июня 2015 года был заведующий кафедрой ЮНЕСКО «Философия человеческого общения» и социально-гуманитарных дисциплин Сергей Александрович Заветный.



Торжественное открытие Альянс Франсез города Харькова в Харьковском национальном академическом театре оперы и балета имени Н.В. Лысенка 3 июня 2015 года. Руководитель харьковского представительства Альянс Франсез ректор ХНЭУ имени С. Кузнеця Владимир Пономаренко и заведующий кафедрой ЮНЕСКО «Философия человеческого общения» и социально-гуманитарных дисциплин Сергей Заветный.

Продолжением доброй традиции дружбы и сотрудничества между Альянс Франсез города Харькова и кафедрой ЮНЕСКО «Философия человеческого общения» стала беседа-интервью с Тимотэ де Майяром, магистром международных отношений, директором Альянс Франсез города Харькова при участии гражданина Ливана

Джавада Мох, аспиранта кафедры Психологии и педагогики управления социальными системами НТУ «ХПИ». Беседу вела Гарнык Людмила, кандидат политических наук, докторант кафедры ЮНЕСКО «Философия человеческого общения» и социально-гуманитарных дисциплин ХНТУСХ имени Петра Василенка.



*1. На Ваш взгляд, насколько велико значение культурно-языковых центров как формы межкультурного общения?*

**Тимотэ де Майяр:** Сегодня в мире существует много представительств европейских стран, таких как Бритиш Консул, Институт Сервантеса и им подобные. Отличительной чертой Альянса Франсез является то, что он является неправительственной организацией, входящей в ассоциацию, созданную по инициативе местных сообществ. Альянс Франсез работает в 140 странах мира: есть его представительства в Афганистане, Ливане, Сирии. Наша общественная организация создана людьми для людей. Франкофония, французская культура и история, наука и искусство. По сути, культура является весьма многомерным пространством, объединяющим не только спорт, танцы, выставки современного искусства, но и рефлексии культуры в современном мире.

**Джавад Мох:** Насколько я понял, причина создания Альянса Франсез - работа с университетами и школами в сфере презентации культуры и изучения французского языка. Но делает ли Ваш проект современное мировое сообщество «мировой деревней»? Есть ли у Вас проекты, разработанные специально для мусульманского мира? Как способствует работа Альянс Франсез налаживанию межкультурного диалога?

**Тимотэ де Майяр:** Да, наша цель заключается в децентрализации сотрудничества между городами, оказании помощи в изучении французского языка и в поиске университета для продолжения обучения во Франции. Обучение во Франции - бесплатное при условии знания французского языка.

**Джавад Мох:** Мне не сложно говорить и читать по-французски, потому что между Ливаном и Францией существуют хорошие

культурные связи. Правительство Ливана способствует установлению побратимских связей между городами, например между моим родным городом Баальбек и французским городом Лазанья. У нас в стране успешно работают четыре представительства Альянс Франсез. Если кто-то желает получить высшее образование во Франции, то он может выучить язык и сдать языковой экзамен в одном из этих центров.

*2. Существуют ли сегодня проблемы кросс-культурного диалога между Францией и Украиной, на Ваш взгляд, требующие в первую очередь философского анализа и критического осмысления?*

**Тимотэ де Майар:** Моя работа в Украине проходит в тесном сотрудничестве с Посольством Франции в Украине, хотя мы и не являемся политической организацией. Наша задача состоит в том, чтобы производить мониторинг образования, развития культуры и эволюции современных педагогических технологий. Наша миссия - помогать в развитии культуры, и науки (межуниверситетское сотрудничество), оказывать информационную, а не финансовую поддержку.

**Джавад Мох:** В Ливане существует ряд различий в культуре и языке (разные диалекты) даже между соседними деревнями: христианской и мусульманской.

**Тимотэ де Майар:** Раньше я работал преподавателем французского языка в Индии, где в городе Шандигар находится наше индийское представительство, и в Казахстане. Шандигар - очень колоритный город. Отмечу, что Индия существенно отличается от других регионов и стран мира своим культурным многообразием.

В современном Шандигаре живет и работает много высокообразованных людей, преобладает современная урбанистическая культура, население города - выходцы из разных регионов Индии. Я работал там 13 лет назад. Сейчас с распространением Интернета и социальных сетей культуры стали ближе, так как их представители могут свободно делиться с миром и друг другом фото-, видео- и аудиоматериалами, комментировать события. Проблему диалога культур нам помогает решить образование, создавая уникальную среду общения и взаимопонимания между всеми его участниками.

*3. Расскажите, пожалуйста, об Альянсе Франсез города Харькова и запланированных на 2015 - 2016 годы культурных мероприятиях.*

**Тимотэ де Майар:** Сейчас мы составляем планы по работе в области культуры на 2016 год. Скоро начнет свою работу Фестиваль анимационного кино во многих университетах Харькова (как известно, Франция является лидером в этой области), а в ноябре - традиционно состоится фестиваль французского документального кино. Такие мероприятия помогают лучше понять проблемы современного общества и погрузиться в культуру, узнать больше о социальной и экономической политике наших стран. В декабре 2015 года в Париже состоится международная конференция по вопросам изменения климата COP21, а в Харькове - мероприятия для детей и школьников, посвященные экологическим проблемам. На ноябрь-декабрь 2015 года запланировано проведение двух научно-практических конференций в разных вузах города по вопросам альтернативных источников энергии, экологии и утилизации отходов. Через десять дней мы с коллегами встречаемся в Киеве, где будем работать над составлением программы культурных и научных проектов на 2016 год.

В 2016 году в Харькове пройдет традиционный фестиваль французской культуры «Французская весна», в рамках которого будут проведены концерты, творческие встречи, выставки и презентации. Приглашаем всех желающих, а также и наших ливанских друзей с презентацией об изучении французского языка в Ливане принять участие в нашем фестивале.

*4. Расскажите, пожалуйста, подробнее о курсах изучения французского языка и стипендиальных программах для украинских студентов и ученых.*

**Тимотэ де Майар:** У нас есть курсы для всех возрастов с учетом интересов и потребностей наших студентов: интенсивные курсы французского языка (занятия по 2 часа 3 раза в неделю), занятия в мини группах и индивидуальные занятия, курсы для детей и подростков. Программа курсов ориентирована на интересы и потребности каждого возраста. Наша методика преподавания - коммуникация и активные игры. Мы учим французскому языку, используя только французский язык: мы создаем ситуации, чтобы в



рамках живого общения человек закреплял на практике изученный теоретический материал, а не «зубрил» и механически воспроизводил выученные слова.

У нас есть языковые ассистенты, работающие в университетах Харькова и обучающие студентов французскому языку. Мы организуем официальные экзамены по французскому языку, а в ближайшем будущем и языковой экзамен TEFAQ для желающих получить высшее образование в Канаде (провинция Квебек). Для украинских ученых существует немало грантов и стажировок во Франции, более подробную информацию о них вы можете найти на сайте нашего проекта «Кампус Франс».

*5. Что бы Вы порекомендовали тем, кто собирается получить высшее образование во Франции?*

**Тимотэ де Майар:** Сначала Вам нужно определиться с тем, какую специальность вы желаете получить и какая у вас мотивация. Далее необходимо расширить свои знания об истории, культуре и географии Франции. Сформулировать четкий ответ на вопрос о том, что именно Вам даст обучение во Франции и как эти полученные знания помогут развитию Украины. Более подробную информацию о вузах Франции и стипендиальных программах Вы найдете на информационном ресурсе «Кампус Франс». Также необходимо учесть, что обучение во Франции проходит на французском языке, поэтому учить язык необходимо в полном объеме и интенсивно. За срок 2-3 года до поступления во французский вуз Вам необходимо выучить язык и подготовить проект исследования.

*6. Какие формы сотрудничества уже существуют между Альянс Франсез и харьковскими вузами?*

**Тимотэ де Майар:** Интенсивное развитие междуниверситетского сотрудничества в на-

учной сфере значительно сдерживает фактор недостаточного финансирования. Выходом из сложившейся ситуации является организация интернет-конференций и использование виртуальных информационных ресурсов. У нас был такой опыт сотрудничества с ХНУ имени В.Н. Каразина.

*7. По Вашему мнению, что может способствовать дальнейшему расширению сферы сотрудничества между нашими странами в научно-исследовательской и социально-культурной сферах?*

**Тимотэ де Майар:** Наша сфера работы – пространство культуры и человеческого общения, в рамках которой мы стремимся комфортное публичное пространство для кросс-культурного диалога. Этому способствуют фестивали французского документального кино, и проведение круглых столов-дискуссий для обсуждения различных аспектов их семиотики, смыслов и художественных приемов, использованных авторами для визуализации образов и идей.

Как вариант организации площадки для диалога между французскими и украинскими учеными может быть рассмотрен проект «Научное кафе», ставший популярным во многих странах Европы, в рамках мероприятий фестиваля Французская Весна.

**Джавад Мох:** У нас в Ливане есть французские католические школы, где детей обучают на французском языке. Я – мусульманин, но я хочу, чтобы моя дочь получила достойное образование и в совершенстве владела французским языком, поэтому я и отдал ее в католическую школу. Ведь по своему опыту я знаю, что если выучить французский язык, то потом будет легче и быстрее освоить русский и украинский языки.

